



GAT4394

Sprocket Holding Tool**GB Sprocket holding tool**

Used to counter-hold camshaft or injection pump sprocket during release of centre bolt to allow sprocket to freely turn on shaft during belt replacement/tensioning.

F Outil de blocage de pignon

Sert à contre-bloquer le pignon d'arbre à cames ou de pompe à injection lors de la dépose du boulon central afin que le pignon tourne librement sur l'arbre pendant le remplacement / la tension de la courroie.

D Arretierwerkzeug für Zahnriemenräder

Arretiert das Nockenwellen- oder Einspritzpumpenrad beim Entlasten des Zentrierbolzens, so dass das Rad während des Austausch-/ Spannvorgangs frei auf der Welle drehen kann.

NL Tandwielblokkeergereedschap

Wordt gebruikt om het tandwiel van nokkenas of inspuitpomp tegen te houden tijdens het losdraaien van de nokkenasbout zodat het tandwiel tijdens het vervangen/aanspannen van de riem vrij rond de as kan draaien.

E Herramienta de bloqueo de piñones

Utilizada para sujetar el piñón de árbol de levas o de bomba de inyección al soltar el perno del centro. Por consiguiente, el piñón puede girar libremente sobre el eje durante el reemplazo/tensado de la correa.

I Strumento di fissaggio della puleggia

Utilizzato per controbloccare la puleggia dell'albero a camme o della pompa di iniezione durante il rilascio del bullone centrale per consentire alla puleggia di girare liberamente sull'albero durante la sostituzione/tensionamento della cinghia.

P Ferramenta de retenção da roda dentada

Utilizada para segurar a roda dentada da árvore de cames ou da bomba de injecção enquanto é desapertado o parafuso central e deixar que a roda dentada rode livremente no eixo durante a substituição/esticamento da correia.

FIN Hammashihnapyörän pidin

Työkalulla pidetään kiinni nokka-akselin tai ruiskutuspumpun hammashihnapyörästä irrotettaessa keskipulttaa, jotta hihnapyörä pääsee käänymään vapaasti hihnan vaihdona/kiristyksessä yhteydessä.

s Mothålls verktyg

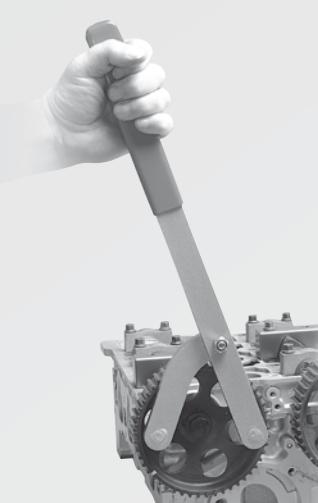
Används som mothåll på kamaxel, vevaxel eller insprutningspump.

PL Narzędzie do przytrzymywania koła zębatego

Służy do przytrzymywania koła zębnego wałka rozrządu lub pompy wtryskowej podczas odkręcania środkowej śruby w celu umożliwienia swobodnego obracania się koła zębnego na wałku podczas wymiany/naciągania paska.

H Szíjkerék tartószerszám

A vezérműtengely vagy a befecskendezőszivattyú szijtárcsájának ellentartására szolgál a központi csavar meglazításakor, hogy a szijtárcsa szabadon forogjon a szíjcsere vagy szíjfeszítés során.



Gates	Part Number	Dimensions mm	Weight kg
GAT4394	7468-10014	410x50x50	0.920



GAT4394